

1963

RELATOS DEL



MÁS ALLA



image

LIBRO CUATRO

¡MIRA!
EL INCONCIBIBLE
W-MAN
ENCARA AL CAMARADA
CUCARACHA
PARA UNA



¡CONFRONTACIÓN FINAL
EN LA
ZONA
TITILANTE!

¡MIRA!
JOHNNY MÁS ALLA
FORCEJEA FIERAMENTE
CON LA FATALIDAD
EN...



¡...Y SÓLO
UNO
SOBREVIVIRÁ!

¡FLIPSVILLE!

EL INCONCEBIBLE N-MAN ENCARA UNA

"¡CONFRONTACION FINAL EN LA ZONA TITILANTE!"



¡OJO DE ÁGUILA
LLAMANDO A N-MAN!
¡ESTÁ JUSTO EN LOS
LÍMITES DE LA ZONA
ULTRA-RADIOACTIVA
QUE HEMOS
DETECTADO AHÍ EN
YUCCA FLATS!

¡ABRA EL
PARACAIDAS
ANTES DE QUE
SEA TARDE!

(ARTIFICIAL COLORS..... TOWERIN' TONY TOLLIN)

BRILLANTE ESCRITURA DEL AFABLE ALAN MOORE	LÁPICES HIPNÓTICOS DEL RECIO STEVE BISSETTE	TINTAS IRIDISCENTES DEL JOCOZO JOHN TOTLEBEN	COLORES CALEIDOSCÓPICOS DEL ELEVADO TONY TOLLIN	REFULGENTE ROTULADO DEL PRECIOSISTA DON SIMPSON	TRADUCCIÓN PSICODÉLICA DEL RELUCIENTE AGAMOTTO	ALUCINANTE MAQUETACIÓN DEL ARGENTO GOLEM
--	--	---	--	--	---	---



LO SIENTO, OJO DE ÁGUILA... PERO NO. PUEDE QUE LOS COMUNISTAS YA TENGAN AGENTES EN LA ZONA TITILANTE.

¡SI ABRO EL PARACAÍDAS ESTARÍAN AVISADOS DE MI LLEGADA!

¿¿¿CÓMO?!!



¿SE HA VUELTO LOCO? ¡¡ESTÁ COMPROMETIENDO TODA LA INVESTIGACIÓN!

DR. CHAMBERS, PUEDE QUE SUS EXPERIMENTOS PARA QUE LOS HUMANOS SEAN TAN RESISTENTES A LA RADIACIÓN COMO LOS ESCARABAJOS LE HAYAN HECHO A USTED MÁS DURO. ¡PERO ESTO ES SUICIDIO SEGURO!



¡DEMONIOS, ESTÁ DESOBEDECIENDO ÓRDENES DIRECTAS!

CORONEL, YO HAGO LAS COSAS A MI MANERA.

¡ESOS EXPERIMENTOS HAN ALTERADO SU PERSONALIDAD, HACIÉNDOLE MÁS INCONTROLABLE!



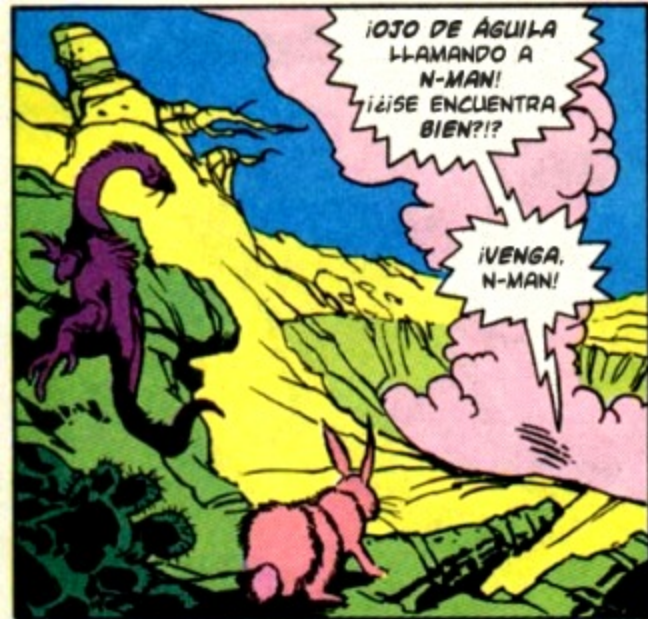
TAMBIÉN HAN HECHO DE MÍ LA ÚNICA CRIATURA CAPAZ DE SOBREVIVIR AHÍ ABAJO.

¡CREO QUE TENDRÁ QUE IR ACOSTUMBRÁNDOSE, CORONEL!



CAMBIO Y CORTO.

BADOON!



¡OJO DE ÁGUILA LLAMANDO A N-MAN! ¡¿SE ENCUENTRA BIEN?!?

¡VENGA, N-MAN!



RECIBIÉNDOLE ALTO Y CLARO, CORONEL. ¿SABE? NO DEBERÍA PREOCUPARSE TANTO POR MÍ.

MEJOR ECHE UN VISTAZO A LO QUE NUESTRAS PRUEBAS CON LA BOMBA-A HAN HECHO DE ESTE LUGAR, Y PREOCÚPESE POR ESO.



¡IDIOS SANTO! ¡E-ES INCREÍBLE! ¡NUESTRAS CÁMARAS NO PUDIERON PENETRAR LA EXTRAÑA NIEBLA TITILANTE QUE ENVUELVE EL LUGAR, ASÍ QUE NUNCA SOSPECHAMOS...!

¿¿QUEDA... QUEDA ALGO VIVO AHÍ??



BUENO, ALGUNA PLANTA Y ALGO DE VIDA ANIMAL. ¡¡PERO EL FACTOR DE MUTACIÓN ES EXTRAORDINARIO!!!

LO MÁS EXTRAÑO ES EL TERRENO... TODAS LAS FORMACIONES ROCOSAS SE CURVAN HACIA EL CENTRO DE LA ZONA.

ALGO VA MAL AQUÍ. VOY A ENTRAR.



¿SEGURO QUE PUEDE MANEJAR ESTO? PODRÍAMOS LLAMAR A MYSTERY INCORPORATED...

¿ESOS AFICIONADOS? NO, CORONEL. UN TRABAJO NUCLEAR REQUIERE UN HOMBRE NUCLEAR...

Y NO IMPORTA CUÁN TERRORÍFICO SE VEA ESTE SITIO...



...PUEDE ESTAR SEGURO DE QUE YO SOY LA COSA MÁS TERRORÍFICA EN ÉL.

N-MAN PROSIGUIENDO HACIA EL PUNTO CERO. CAMBIO Y CORTO.





¿OJO DE AGUILA? ¿ESTÁN CAPTANDO TODO ESTO? ME HE ADENTRADO UN PAR DE MILLAS. AHORA ESTOY A MEDIO CAMINO DEL CENTRO.

LA GRAVEDAD SE HACE CADA VEZ MÁS ANORMAL. EL TIRÓN ES CADA VEZ MÁS FUERTE A MEDIDA QUE PROFUNDIZO EN LA ZONA.



ES COMO CAMINAR BAJO EL AGUA. ME...

DIANTRES. CORONEL, ESTOY PERDIENDO RECEPCIÓN VISUAL... OJO DE AGUILA, ¡RESPONDA!

-SKREEK- ALTA RADIOACTIVIDAD...
-SKK- AFECTA A LA TRANSMISIÓN. NO... -SKWEE-



IMPOSIBLE...
-KEATE- MANTENER EL CONTACTO...
-FWIK-
-PWOK-

¿HOLA? ¿HOLA? ¿OJO DE AGUILA? ¡AQUÍ N-MAN! ¡POR FAVOR, RESPONDAN!



¡PERDIDOS! ¿NADIE PENSÓ EN HACER ESTE CONDENADO CHISME A PRUEBA DE RADIACIONES?!?

SIN COMUNICACIONES, NADA PUEDO HACER MÁS QUE SEGUIR YO SOLO.



NO TAN SOLO. TOVARICH.



iii...NO
TAN SOLO!!!

¡GAAAH!



¿ME RECUERDAS, CAMARADA?
TÚ ME SUPERASTE CUANDO LO
DEL REACTOR RAGNAROK*.
¡PERO YO TE HE BATIDO A TI
EN LA ZONA TITILANTE!

YO, GRIGOR KOLKARASHOV,
EL HOMBRE QUE PERFECCIONÓ
TUS EXPERIMENTOS DE
TRANSFORMACION... ¡DEMOSTR-
RANDO ASÍ LA SUPERIORIDAD
CIENTÍFICA
DE RUSIA!



¿¡PERFECCIONADOS?!?
¿POR ROBAR MIS PROCE-
DIMIENTOS Y ECHARLOS
A PERDER CON LA
CHAPUCERA TECNO-
LOGÍA ROJA? ¡OY,
FENÓMENO
DE CUATRO
BRAZOS! ¡¡¡TE
VOY A DESPA-
CHURRAR
COMO EL
BICHO
QUE
ERES!!!



¿DA? ¿Y COMO TE PROPO-
NES HACERLO,
IMBÉCIL
IMPERIALISTA..?

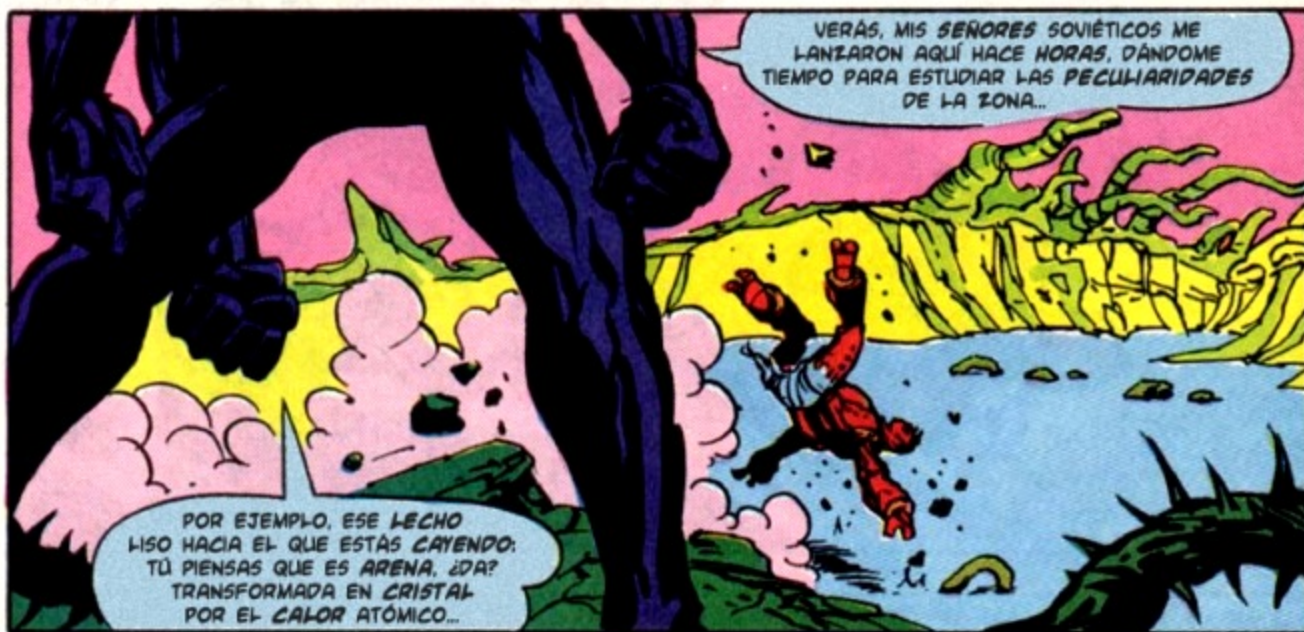


...CUANDO
YO SOY MÁS
RÁPIDO
QUE TÚ..
...MÁS
ÁGIL QUE
TÚ..



¡¿...Y MUCHO
MÁS ARTERO?!

¡LUNGH!



VERÁS, MIS SEÑORES SOVIÉTICOS ME
LANZARON AQUÍ HACE HORAS, DÁNDOME
TIEMPO PARA ESTUDIAR LAS PECULIARIDADES
DE LA ZONA...

POR EJEMPLO, ESE LECHO
LISO HACIA EL QUE ESTÁS CAYENDO:
TÚ PIENSAS QUE ES ARENA, ¿DA?
TRANSFORMADA EN CRISTAL
POR EL CALOR ATÓMICO...



ESTÁS EN
UN ERROR,
CAMARADA...

¡OOOH!
¡¡LA SUPERFICIE
SE LICUA, DERRI-
TIÉNDOSE CUANDO
LA TOCO!!!



COMO CIENTÍFICO, DR. CHAMBERS,
DE SEGURO SABRÁS QUE EL CRISTAL
ES UN LÍQUIDO, SI BIEN MUY
DENSO...

COMO LOS
CRISTALES DE
VENTANA VIEJOS,
QUE SE VAN HACIENDO
MÁS GRUESOS POR
ABAJO.



LOS IMPREDECIBLES EFECTOS
RADIOACTIVOS DE ESTA ZONA
MERAMENTE HAN POTENCIADO
DICHA
CUALIDAD.

CON LA
SUFICIENTE
AGITACIÓN DE UN
CUERPO
MOVIÉNDOSE, EL
CRISTAL SE HACE
FLUÍDO.



POR SUPUESTO, UNA VEZ QUE EL MOVIMIENTO CESA, ¡VUELVE A PONERSE DURO COMO EL DIAMANTE!

TÚ ESTÁS ATRAPADO COMO UNA MOSCA EN EL AMBAR: UN MONUMENTO A LA ESTUPIDEZ AMERICANA...

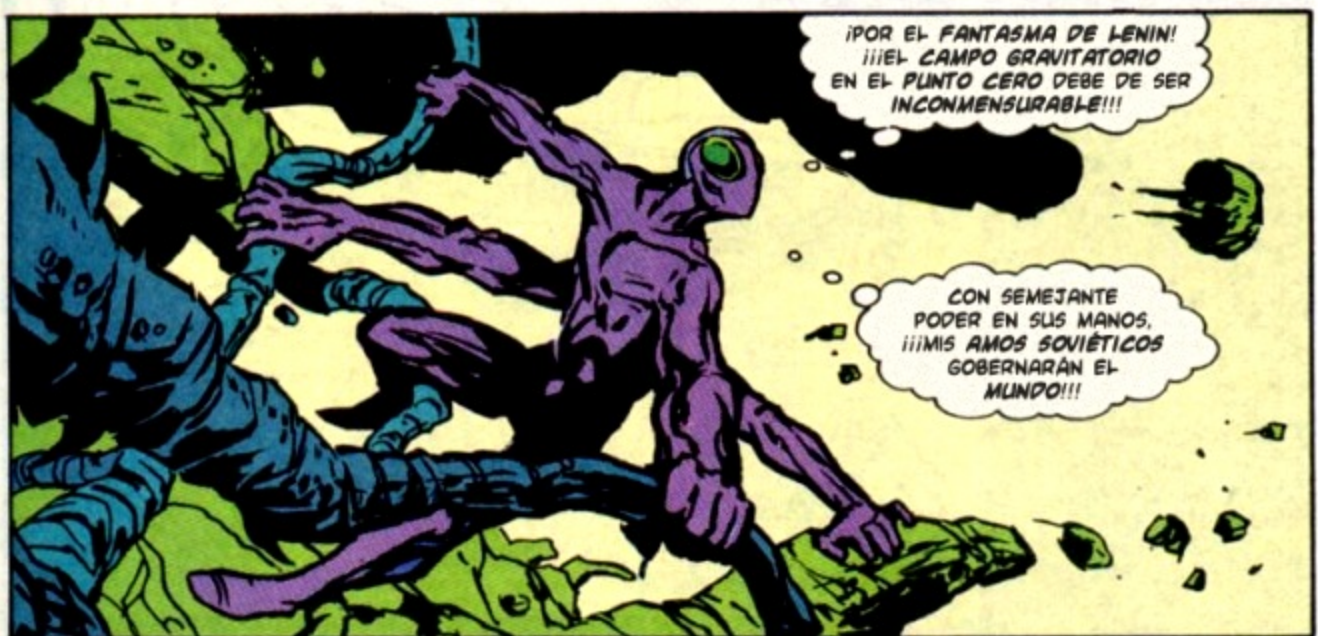


¡...MIENTRAS QUE YO PUEDO PROSEGUIR SIN ESTORBOS HACIA EL EPICENTRO...!

¿QUIÉN SABE? ¡LA ZONA TITILANTE PODRÍA PROPORCIONAR OTRA SUPER-ARMA CON LA QUE ATERROJAR A TU PATRIA CAPITALISTA...!



DOSDOVANYA, N-MAN.



¡POR EL FANTASMA DE LENIN!
¡¡EL CAMPO GRAVITATORIO EN EL PUNTO CERO DEBE DE SER INCONMENSURABLE!!!

CON SEMEJANTE PODER EN SUS MANOS, ¡¡¡MIS AMOS SOVIÉTICOS GOBERNARÁN EL MUNDO!!!



¡Y YO, GRIGOR KOUKARASHOV, SERÉ EL HÉROE MÁS GLORIOSO DE LA REVOLUCIÓN!

¡SE REÍAN DE MÍ! ¡ME LLAMABAN COPIA CALCADA DE ESE CRUSTÁCEO CATETO!



PERO AHORA ESE LERDO LANGOSTINO ESTÁ MUERTO, EN ALGÚN LUGAR DETRÁS DE MÍ, MIENTRAS QUE YO...

...ESTOY A PUNTO DE SER SACUDIDO POR LA MÁS IMPACTANTE DE LAS EXPERIENCIAS.

¡NO!
¡NO PUEDE
SER!

¡TÚ ESTÁS
MUERTO!

¡NADA PODRÍA ABRIRSE PASO
Y LIBERARSE DE ESA
TUMBA DE CRISTAL!
¡...NADA!

THRUDD!

¡MUY CIERTO!
¡NADA...!

¡...EXCEPTO QUIZÁS LA
CONDENADAMENTE MEJOR
BIO-INGENIERÍA YANQUI EN LA
FAZ DEL PLANETA!

¡¡¡Y AHORA DI
BUENAS NOCHES,
CAMARADA
CUCARACHA!!!

¡KOLKARASHOV!
¡ME LLAMO
KOLKARASHOV!

¡¡IRRAGH!!!

¡¡¡EYARRGH!!!

¡¡¡INO VOLVERÉ
A SER
HUMILLADO!!!

CUANDO ME
HAGA CON EL
SECRETO DE LA
ZONA TITILANTE...

¡TANTO TÚ COMO
TUS QUERIDOS
ESTADOS UNIDOS
SÓLO SERÉIS
POLVO BAJO
MIS PIES!

¡RETRO-
CEDE,
CRETINO!



¡¡¡ILO QUE ESTÉ CAUSANDO ESTE FENÓMENO MAGNÉTICO PUEDE SER MORTAL!!!

¿ES QUE NO SIENTES LA TERRIBLE ATRACCIÓN?

¡JA! ¡ES EL DESTINO, ATRAYENDO A LA FÍSICA SOVIÉTICA HACIA LA GLORIA!!!



¡OY, LELA LADILLA LENINISTA! ¡ILO QUE HAY TRAS ESA CRESTA ESTÁ MÁS ALLÁ DE CUALQUIER FÍSICA QUE ESTE MUNDO HAYA SOÑADO!



¡NO SIRVE DE NADA! TREPÁ MUY RÁPIDO CON ESOS BRAZOS EXTRA... ¡¡¡NO PUEDE OÍRME!!!

TENDRÉ QUE SEGUIRLE LO MEJOR QUE PUEDA. ¡¡¡ESTA TORMENTA GRAVITATORIA ESTÁ DESGASTANDO HASTA MI INDESTRUCTIBLE PIEL!!!



¡¡¡YA CASI ESTOY!!!

UN METRO MÁS, Y EL SECRETO DE LA ZONA TITILANTE SE EXTENDERÁ ANTE MÍ EN TODA SU...



¡EN EL NOMBRE DE...! ¿¿CÓMO PUEDE SER ESTO?!!

CIENTOS DE ROCAS, CAYENDO EN LA LEJANÍA...

¡¿...ABSORBIDAS EN UN CRÁTER DE MENOS DE 10 METROS DE ANCHO...?!!



Y-Y SUSPENDIDA EN EL CENTRO... ¡ESA DIMINUTA PERLA NEGRA! ¡CASI PUEDO ALCANZARLA...!

¡KOUKARASHOV! ¡NO TE ACERQUES MÁS! ¡CREO QUE YA SÉ LO QUE HA PASADO AQUÍ...!

¡EL CONSTANTE BOMBARDEO HA TRANSFORMADO LAS PARTÍCULAS PESADAS EN NEUTRONES SUPERDENSOS!



¡¡¡ESA 'PERLA' PROBABLEMENTE PESA MÁS QUE NEW JERSEY!!!

DAME TU MANO. ¡¡¡TIRARÉ DE TI ANTES DE QUE SU GRAVEDAD NOS APLASTE A AMBOS!!!



¡CERDO REVISIONISTA! QUIERES EMBAUCARME... ¡¡¡ROBARME MI GLORIA!!!

¡BICHO MENTECATO! ¡NO TE RETUEZAS ASÍ! ¡¡¡ESTAS ROCAS DEFORMADAS POR LA GRAVEDAD SON FRÁGILES!!!



CUALQUIER SÚBITO MOVIMIENTO O IMPACTO PODRÍA PARTIRLAS BARRIÉNDOLAS HACIA...

¡LUNNGH!



¡NECIO! ¡¡¡TE LO ADVERTÍ!!!

MALO... AUN ATONTADO POR ESE GOLPE... ¡NO PODRÉ ALCANZARLO A TIEMPO...!

¡ARRRGH! ¡¡¡NOOO!!!



¡SÁLVAME, CAMARADA!

¡COMO COMPAÑERO TRABAJADOR TE LO SUPHCO...!



¡LO-LO INTENTO! NO PUEDES ESTAR A MÁS DE UN METRO DE MÍ, Y SIN EMBARGO NO PUEDO ALCANZARTE...!

LA PERSPECTIVA... ¡TODO ESTÁ MAL!

¡CAMARADA! ¿QUÉ ESTÁ PASANDO? ¿ESTÁS TÚ HACIENDOTE MÁS GRANDE. O...?



¡DIOS SANTO! ¡QUÉ HORROR! ¡SE HACE MÁS PEQUEÑO A MEDIDA QUE SE APROXIMA AL NÚCLEO!

¡...MENGLANDO HASTA EL TAMAÑO DEL INSECTO QUE PARECE!!!

¡PIEDAD, TOVARICH! ¡ELEGIRÉ LA LIBERTAD!

¡CONFESARÉ QUE COPIÉ TU PROCESO! HARÉ LO QUE SEA, PERO POR FAVOR, CAMARADA... ¡¡¡¡¡SALVAME!!!



¡SALVAMEEEE...!



¡HA DESAPARECIDO! ¡¡¡NI SIQUERA UN ROJO APESTOSO MERECE MORIR ASÍ!!!

ESTA GRAVEDAD QUE PROBABLEMENTE DISTORSIONA HASTA LA PROPIA LUZ, CAUSANDO EL EFECTO TITILANTE... ¡¡¡ME DA IDEAS SOBRE LAS ANOMALÍAS EN LA TRANSMISIÓN DE LA LUZ DE LAS ESTRELLAS!!!

¡¡¡MALA COSA QUE QUIZÁS NO VIVA LO SUFICIENTE COMO PARA IMPRESIONAR A NADIE CON ELLAS!!!

Y, FUERA DE LA ZONA...

¡AUN NO HAY SEÑALES DE EL, SEÑOR!

HACE HORAS QUE PERDIMOS EL CONTACTO... ¡EMPIEZO A TEMER LO PEOR!

¡CORONEL POWERS...!



AH... USTED ES LA AYUDANTE DEL DR. CHAMBERS, ¿VERDAD? ¿SEÑORITA...?

STEVENS. SALLY STEVENS. VINE DEL BUNKER-LABORATORIO TAN PRONTO COMO OÍ...

ESTÁ WILL... ¡QUIERO DECIR, EL DR. CHAMBERS! ¿ESTÁ BIEN?!?

NOSOTROS... NO LO SABEMOS... ¡LAS COMUNICACIONES SE CORTARON...!



¡OH, NO! SIEMPRE HABÍA TEMIDO QUE N-MAN, EL LADO TEMERARIO DE SU PERSONALIDAD, LE DESTRUYERA, Y AHORA...

¡SEÑOR! ¡MIRE!



¿EL QUÉ, SARGENTO!!!

¡ALLÍ, SEÑOR! ¡SURGENDA DE LA NIEBLA! DEMASIADO GRANDE PARA SER HUMANO, PERO NO PUEDO VER SI ES...



¡LO ES! ¡ES ÉL! ¡TRAIGAN AQUÍ LA ESPUMA ANTI-RADIACIÓN INMEDIATAMENTE!

RECUERDEN, ¡QUE NADIE SE ACERQUE A ÉL HASTA QUE HAYA SIDO REGADO!



Y... ¡ME ALEGRO DE VERLE DE VUELTA, DR. CHAMBERS! ¡TUVO UN MENSAJE DE INFRA-MAN!

¡¡¡ESE PEQUEÑO PESADO PUEDE ESPERAR!!! ¿DÓNDE ESTÁ SALLY??



A-AQUÍ, WILL... DIGO, AQUÍ, DOCTOR. ESTABA TAN PREOCUPADA...

TONTITA, NO DEBERÍAS TENER MIEDO POR MÍ.

HE VISTO LA ZONA TITILANTE, Y EL MIEDO ES ALGO MUY PEQUEÑO...

...MUY PEQUEÑO, DE VERAS.



¡FIN!

¡ATENCIÓN A N-MAN EN LA ALIANZA DEL MAÑANA, ¡PRÓXIMAMENTE!

JOHNNY MÁS ALLÁ

¿CÓMO,
ESTOY
ENLOQUE-
CIENDO...

O ES MI
CHOZA
LA QUE SE HA
VUELTO
TARLUMBA?

MIRAD MINUCIOSAMENTE,
MÍSTICOS, MIENTRAS UN
MAL-PARADO MAGO MANIOBRA
POR EL MISTERIOSO Y
MARAVILLOSO MUNDO DE

FLIPSVILLE!

ESCRITO CON
SAFAS DE SOL
POR EL AFABLE
AL MOORE

DIBUJO
LLENO DE HUELLAS
DEL JUSUETÓN
JIM VALENTINO

TINTAS
MEZCLADAS CON
CAFÉ DEL RECIO
STEVE BISSETTE

CALIGRAFÍA CON
SWING DE LA
ROCKANROLERA
ROXANNE STARR

COLORES DE
CUBESVILLE DEL
ELEVADO
TONY TOLIN

TRADUCIDO A
BASE DE ASPIRINA®
POR EL RELUCIENTE
AGAMOTTO

MAQUETADO
MACANUDAMENTE
POR EL ARGENTO
SOLEM

"BLEEKER STREET ESTABA TRANQUILA AQUELLA NOCHE, ¿LO CAPTÁIS? ¡NADA DE NADA! ...ESTE VUESTRO EXQUISITO NARRADOR PICABA AQUÍ Y ALLÁ EN BUSCA DE ACCIÓN...



"¡¡...PERO TODO LO QUE ENCONTRABA CONDUÍA A VILLATEDIO!!

"¡Y ENTONCES LA VÍ! ¡DE TODAS LAS DAMAS A LAS QUE HUBIERA ECHADO EL OJO, NINGUNA COMO ÉSTA!



¡TÍO! ¡MIRA EL FANTÁSTICO DIBUJO DE ESOS OJOS DE HOLLYWOOD!

¡SE LA VE UN TANTO PERDIDA! ¡PUEDE QUE NECESITE GUÍA!

OYE, HERMANA, NO QUIERO METERME DONDE NO ME LLAMAN. ¡PERO SI ESTÁS BUSCANDO ALGÚN SITIO, QUIZÁ YO PODRÍA AYUDARTE!



EH, BUENO, HABÍA AGENDADO INTERACTUAR CON MI MONITORA DE AERÓBIC EN UN LUGAR LLAMADO "LA LAVANDERÍA"...

¡...PERO CREO QUE ESTOY DISTINTAMENTE ORIENTADA!

¡IGUAL! ¡QUÉDATE CON ESA JERGA TAN PISTONUDA! ¡NO CAPISCO UNA PALABRA, EXCEPTO LAVANDERÍA Y ESE TARARÁ SOBRE EL ORIENTE!



OH, BUENO...

¡ME DA QUE YA TE PILLÉ EL RITMO! ¡EL SARAO QUE TE VA ESTÁ POR ACÁ!

UF... ¡GRACIAS! ¿SABE? ¡INICIALMENTE PENSÉ QUE ERA USTED UN SUPERVIVIENTE DEL ABUSO DE SUSTANCIAS! ¡AHORA MISMO ME HALLO EN UN ESPACIO MUY ENJUICIADOR!

CLARO...



PERO...

¿EH? ¡UN MOMENTO! ¿QUIERE DECIR QUE ÉSTE ES EL SITIO? PERO... ¡PERO ESTO ES UNA LAVANDERÍA!



¡CLARO! ¡LAVANDERÍA ORIENTAL DE WANG, DE LO QUE ESTABAS PALIQUEANDO!



¿CÓMO? ¡YO LO QUE BUSCO ES UN BAR ELEGANTE QUE SE LLAMA "LA LAVANDERÍA"!

¡Y-Y SIN EMBARGO LA DIRECCIÓN ES LA MISMA QUE TENGO EN MI PLANIFICADOR DIARIO!



"¡SU AGENDA PARECÍA SALIDA DE ORBITSVILLE! ¡ALGO ME DECÍA QUE FUERA CON CALMA CON ESTE GLAYABO MAJARA!

SEÑORITA, ¿ESTÁS PERDIDA?

YO PREFIERO "DIRECCIONALMENTE DESAFIADA", PERO... ¡SÍ!



¡ESTA NOCHE TODO PARECE TAN POCO FAMILIAR! ¡LO QUE NECESITO ES ALGÚN SITIO DONDE PUEDA VOLVER A SITUARME!

HERMANA, ¡SÉ DEL ESTABLECIMIENTO APROPIADO!



"MIENTRAS TIRÁBAMOS PARA EL ANTRO DE DINO, YO ME PREGUNTABA QUÉ DIRÍA SU PAPAÍTO AL DESCUBRIR QUE ELLA LE HABÍA TOMADO PRESTADA SU ROPA."

¡ES AQUÍ, MARIVÍ! ¡TODO SÚPER, HASTA EL CAFÉ!

¡GRACIAS! ESTÁ SIENDO DE GRAN APOYO AL TIEMPO QUE ME RESPETA COMO PERSONA, SEÑOR... ER...

¡DEJA EL SEÑOR, HERMANITA! ¡MIS AMIGOS ME LLAMAN JOHNNY MÁS ALLÁ!



MONO.

OH, ¡PERO MIRA ESTE SITIO! ME ENCANTA TODA ESTA HISTORIA RETRO, ¿SABES?

ESCUCHA, MEJOR QUE LLAME A MI CITA PARA CENAR Y LE PIDA ORIENTACIÓN...



¡HAY UNA CABINA EN LA CALLE, PRECIOSA!

OH, NO HAY PROBLEMA, ¡LLEVO UNO EN EL BOLSO!



OYE, JOHNNY ¿QUÉ HACE LA CHIQUITA? ¿CONTACTA CON SU PLANETA O ALGO ASÍ?

DINO, ¡QUÉ POLLITA MÁS FETÉN! ¿TENGO CRÉDITO PARA DOS TAZAS DE NEGRO?

¡AMÉRICA! ¡INDIFERENCIA DE PATERNIDAD TELEFÓNICA! ¡AMÉRICA! ¡LANGOSTA DE NEÓN EN LOS SUPERMERCADOS DE LA NOCHE...



¡SÓLO RUIDO DE FONDO! ¡ESTA DEBE DE SER UNA ZONA CON MALA COBERTURA!

OH, OH.

OYE, TE TRAIGO CAFÉ...

BIEN, EN ESE CASO, ¿ACEPTAN MASTERCARD AQUÍ? ¡PORQUE DEFINITIVAMENTE PAGO YO! ¡HOMBRES! ¡PARECE QUE NUNCA HAYÁIS OIDO HABLAR DE FEMINISMO!



¡EH, QUE YO ESTOY EN LA ONDA! ¡ALGÚN NUEVO ESTILO PICTÓRICO, ¿NO?

¡AH, YA VEO! ADOPTAMOS UNA POSE IRÓNICA POST-FEMINICA. ¿ES ESO?

HERMANA, NO SÉ DE POSITRÓNICA O PÓSTERS FEMINISTAS. ¡¡PERO MIRA QUÉ BÁRBARO ESTE ACORDEÓN!!



"¡SORBÍA SU CAFÉ DÁNDOSE LA CALLADA! UNA DE LAS TARJETAS DE SU BILLETERA TENÍA LA IMAGEN DE UN PÁJARO. ¡COMO EL 3-D PERO SIN LAS GAFAS!"



"¡IBA A PREGUNTARLE SI EL GATO QUE LE HABÍA PERFORADO LA OREJA NO SE QUEDÓ CON QUE TENÍA MÁS DE UNA, CUANDO DE REPENTE..."



¡OOHHHHH!

¡AH, ESTE CAFÉ! ¡ME SIENTO FATAH!

RELÁJATE, MAMAÍTA, ¡O TODOS PENSARÁN QUE TÚ ERES UNA CUADRADA Y YO UNA ESPECIE DE TAPACUBOS!

¿CUADRADA? ¿TAPACUBOS? ¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO? ¡TENGO QUE SALIR FUERA DE AQUÍ! ¡NECESITO AIRE!



¡FUERA DE AQUÍ,
GORRONES!
¡Y ENCIMA RAJANDO
DE MI CAFÉ!
¡PERO QUÉ CARA!

¡LO-LO SIENTO!
¡ES QUE SABÍA TAN... TAN RARO!
¡NO PUEDO EXPLICARLO!
¡QUIZA DEBERÍA IRME
A CASA!

PUEDO ACOMPAÑARTE. ¿DÓNDE ES TU CHORA?

MI APARTAMENTO ESTÁ LADO DEL DE MI NOVIO. ¡TU ME RECUERDAS BASTANTE A ÉL! ES EN CHARLES STREET, PERO SI NO TE QUEDA DE CAMINO...

¿DE CAMINO? ¡YO TAMBIÉN VIVO EN CHARLES STREET! ¡ES EL KARMA, MURECA!

¡TÍO, NO SABÍA NI LA MITAD! ¡IBA A RESULTAR QUE COMPARTÍA ALGO MÁS QUE UNA CALLE CON ESTA DULZURA CHIFLADA!

¿TÚ APARCAS AQUÍ?
¡PERO SI ES DONDE YO TENGO MI CHOZA!!

¿LO ES?

IMAGINO QUE ESTÁS OCUPANDO EL APARTAMENTO DE LEO OSBORNE. ¿NO? ESE TIPO RUISO QUE SE MUDÓ.

SEÑORITA, ¡LEVO YA TANTO VIVIENDO EN ESTE SITIO, QUE HASTA HAY GATOS AQUÍ QUE ME HAN VISTO SIN MIS GAFAS!

¡PUES YO HE MANTENIDO MI ESPACIO AQUÍ, JUNTO AL DE MI NOVIO, DURANTE AÑOS! ¿CÓMO ES QUE NUNCA NOS HEMOS CRUZADO?

¿ESTA ES TU CHOZA?

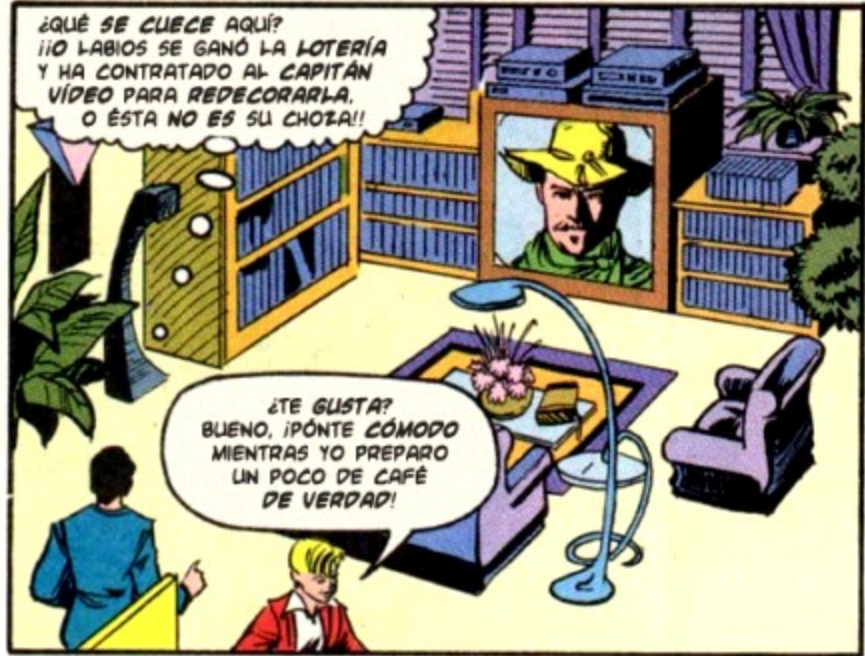
¡P-PERO SI ÉSTE ES EL CUARTO DE MI COMPINCHE "LABIOS" LINCOLN!

¡NO SEAS RIDÍCULO!
¡AQUÍ TENGO LA LLAVE!

¡SÉ QUE ÉSTA ES LA CHOZA DE LABIOS, PERO, ¡ALGO NO CUADRA! ¿ESTA PUERTA NO DEBERÍA TENER LAS BISAGRAS A LA IZQUIERDA?

¡Y ESA ESCALERA QUE ACABO DE SUBIR TENDRÍA QUE HACER LA ESPIRAL EN SENTIDO CONTRARIO! DE HECHO, AHORA QUE LO PIENSO...

¡¡POR LOS GRANDES BONGÓS DESTEMPLADOS!!



¿QUÉ SE CUECE AQUÍ?
¡¡O LABIOS SE GANÓ LA LOTERÍA
Y HA CONTRATADO AL CAPITÁN
VIDEO PARA REDECORARLA.
O ÉSTA NO ES SU CHOZA!!

¿TE GUSTA?
BUENO, ¡PÓNTE CÓMODO
MIENTRAS YO PREPARO
UN POCO DE CAFÉ
DE VERDAD!



¡MIRA QUÉ PUNTERAS LAS
CUBIERTAS DE PLÁSTICO DE
ESTOS LIBROS! SON...

¡ESPERA! ¡RÍO GRANDE ES
UNA PELÍCULA! ¿CÓMO
DIANTRES SE METE UNA
PELÍCULA EN UN LIBRO?



¿Y ESTO QUÉ ES? ¡POR LOS RÓTULOS
EN ESTOS RAROS PAQUETES DE
CIGARRILLOS, YO JURARÍA QUE
CONTIENEN MÚSICA!

BUENO,
NO VEO A
LOS PLATTERS...



¡¡...PERO CAPTA
ESTOS BÁRBAROS
COASTERS!!

¿CARIÑO?
¡TE OÍ ENTRAR!
¿VA TODO
BIEN?



ES QUE PENSABA QUE IBAS A
REUNIRTE CON ANGELA ESTA
NOCHE...

¡OH, ES TAN TONTO!
¡ME PERDÍ Y NO PUDE
ENCONTRARLA!
ESTE SEÑOR ME
TRAJO A CASA...



¡DE HECHO QUERÍA PRESENTÁRTELO!
¡JOHNNY MÁS ALLÁ, ÉSTE ES MI
PAREJA, JOHN MASLOW!

P-PERO...
¡TÚ ERES YO!

¡ESPERA! ¡NO ENTIENDO!
¿A DÓNDE VAS?

HERMANA, ¡ME ESCAPO DE
ESTE DISPARATE DE CUEVA
ANTES DE PERDER EL
COCO PARA SIEMPRE!

¡P-PERO ESO ES UNA TONTERÍA!
¡NO PODÉIS SER LA MISMA
PERSONA! TENÉIS DIFERENTES
NOMBRES...

¡INANAY! ¡LOS GATOS ME LLAMAN
MÁS ALLÁ, PERO AUN SOY EL
NIÑO DE MAMÁ MASLOW!

¿QUIERES DECIR QUE TU VERDA-
DERO NOMBRE ES JOHNNY
MASLOW? ¡QUÉ LOCURA!

¡NO HAY TIEMPO
PARA CUMPLIDOS,
RICURA! ¡MEJOR TE
LINES A LA FIESTA...

"¡...ANTES DE QUE ESTA CHOZA SE
VUELV A TOTALMENTE TARUMBA!!"

¡ESA LUZ!
NO PUEDO
CREER LO
QUE VEO...

¡E-ES COMO SI TODO EL
EDIFICIO SE PLEGARA
SOBRE SÍ MISMO!

¡HA PARADO! ¡TODO HA VUELTO A LA
NORMALIDAD! TENGO QUE VOLVER
ADENTRO Y ENCONTRAR A JOHN...

¡AFLOJA, CHICA!
¡¡QUIZÁS TODO VA
FENÓMENO... Y QUIZÁS NO!!

POR EJEMPLO, ¿ESTA ESCALERA
NO SE ENROLLABA HACIA EL
OTRO LADO HACÉ UN MOMENTO?

¡DE ESO NADA, MONADA!
ÉSTE ES MI APARTAMENTO
Y DENTRO VOY A ENCONTRAR A...

¿...UN AFROAMERICANO
TOCANDO UN SAXO?

¡HEY, JOHNNY!
¿QUÉ SE CUECE, CHICO?
¡¡AQUÍ ANDABA, SOPLANDO
COMO UN LOCO!!

¡HAY ALGO RANA EN ESTE ANTRO, LABIOS! ¿TÚ NOTAS ALGO?

¡TÍO, ESTOY HASTA ARRIBA DE MARÍA! ¡NO ME HE QUEDADO CON NADA!

¿EH? ¡OYE, NO QUIERO CAER EN ESTEREO TIPOS RACIALES, PERO TODOS MIS CD HA DESAPARECIDO, Y...!

¿A DÓNDE VAS?

¡LUEGO, NIRA! ¡TENGO QUE CONSULTAR A UN GATO SOBRE UN ACERTIJO!

¡P-PERO SI VAS AL CUARTO DE AL LADO! ¡ESA ES LA HABITACIÓN DE JOHN!

SI PRETENDES ECHARLE TIERRA A ESTO...

¿TIERRA? ESTE GATO NO ESTÁ EN TERRA FIRMA, IRMA... ¡¡ESTÁ EN EL SÉPTIMO CIELO!!

¡SU APODO ES GARAB DORJE! ¡ÉL ME ENSEÑÓ COMO SER UN NGAGPA... UN MAGO TIBETANO... ¡Y LUEGO MURIÓ! ¡NOS COMUNICAMOS USANDO LA NECROSFERA!

¿NECROSFERA? ¿A-ALGUNA COSA DE NUEVA ERA?

¿NUEVA ERA, BALDOMERA? ¡OY, ESTE PEQUEÑO YA ERA VIEJO CUANDO LOS HUMANOS AUN TENIAN CHIVA POR TODOS LADOS, ASÍ QUE...! ¡ESPERA! ¡SE MANIFIESTA!

¡SALUDOS, OH, INDESTRUCTIBLE JÚBILLO! ESCUCHA, ALGO RARO ESTÁ PASANDO...

¿...Y? ¿PUEDES DARME UNA PISTA, PAPAÍTO?

PRESTA OÍDO, JOHNNY MÁS ALLÁ... AUNQUE HAYA ABANDONADO LA CARNE POR ESTE CUERPO IRIDISCENTE, ¡¡SIENTO TU PELIGRO!!

¡EL SADAK, EL ESPÍRITU DE ESTE LUGAR, SE HA RETORCIDO EN EL TIEMPO! ¡DEBES HUIR!

¿QUÉ-QUÉ HA DICHO?

¡DICE QUE EL PANORAMA PINTA FATAL! ¡TENEMOS QUE HACER COMO LOS PANTALONES DE JACKIE GLEASON, RAJARNOS!!

¡TÚ TAMBIÉN, LABIOS! ¡PIES EN POWOROSA, SOCIO!

VALE... PERO ILÚSTRAME.
¿QUÉ ES LO QUE PASA?
¿ES EL DIABÓLICO DUSPA QUE
VUELVE A LA CARGA?

¡TODO LO QUE
SÉ ES QUE EL TIEMPO
SE HA VUELTO LOCO!
¡LARGUÉMONOS ANTES
DE QUE TODO SE
PONGA DEL REVÉS!

BIEN, LO CONSEGUIMOS...
¡PERO CAPTA A ESOS CUBOS DE
LOS 30 SIGUIÉNDONOS AFUERA!

¿QUÉ-QUÉ ES ESTO?
¿NO SABEN USTEDES
QUE HAY UNA
DEPRESIÓN?

¡MURECA,
SIEMPRE HAY
ALGUNA DEPRESIÓN!

JOHNNY, VAMOS A
TENER ESTA BASURA
TEMPORAL POR TODA
LA CIUDAD... ¿TIENES QUE
MANTENERLOS DENTRO!

¡AHÍ VOY,
PAPI!

¿QUÉ-QUÉ ESTÁ
HACIENDO? ¿ES ALGO
A LO INDUSTRIAL
LIGHT & MAGIC?

MURECA, ¿ES MÁS BIEN
LUZ Y MAGIA BLANCA
TIBETANA!

JOHNNY ESTÁ USANDO SU
TULPA... SU DOBLE ECTOPLÁSMICO...
PARA QUE ESOS GATOS SE ASUSTEN
Y SE QUEDEN DENTRO.
¡Y NO EMBARRANCADOS AQUÍ
EN 1963!

¿1963??
¿D-DICES QUE
ESTOY EN EL
PASADO??

EH, VIVE EL MOMENTO.
¡AHORA CIERRA LA
CREMALLERA
MIENTRAS JOHNNY
REABSORBE SU
TULPA!

ESTÁ
HECHO.
TIO...

¡...Y POR LOS PELOS!
¡LA CASA ESTÁ CAMBIANDO
OTRA VEZ!

¡TENEMOS QUE
PONER AQUÍ A LA
JUDY SUPERSÓNICA
EN SU PROPIO TIEMPO
ANTES DE QUE PARE!

¡SIGUEME, GATITA! ¡CUANDO VUELVA
A APARECER TU CASA FUTURA,
SALTAMOS A BORDO!

LABIOS,
TÚ TRANQUILO AQUÍ,
¡PERO ANDATE CON
CIEN OJOS!

¡CAPISCO,
JOHNNY!





¡¡DIOS BENDITO, AGAPITO!! ¡CREO QUE NO PUEDO CULPATE POR PENSAR QUE TE LA HABIAN PEGADO!

¡DESDE LUEGO, ESTE LUGAR DA LA IMPRESIÓN DE QUE ALGÚN GATO DESLIZO BENZEDRINA EN EL COLACAO DE MAMA!!

¡E-ESTO NO PUEDE SER VERDAD! ¿¿DÓNDE ESTAMOS??



¡IMAGINO QUE EN NINGÚN LUGAR, BALTASAR! NO ES SÓLO QUE ESTEMOS ENTRE TIEMPOS... ¡TAMBIÉN ENTRE MUNDOS! ¡AHORA QUIETO! ¡VOY A TIRAR DE TI!

P-PERO, ¿QUÉ QUIERES DECIR?



QUE QUIZÁ ÉSTA ES ALGUNA MURGA DE MUNDOS PARALELOS, ¿LO CAPTAS? ¡TÚ NO ME RECUERDAS A MÍ PORQUE LAS COSAS FUERON DIFERENTES EN TU TIERRA!

¿Y-Y AHORA QUÉ?



¡AHORA INTENTAREMOS IRNOS DE ESTA FIESTA CAMINO DE NUESTROS RESPECTIVOS MUNDOS! SI ESTO PARA DE GIRAR Y NOS DEJA EMBARRANCADOS...

...BUENO, ¡DIGAMOS QUE LAS COSAS NO IRÁN DE PERLAS PRECISAMENTE!

Y, DE VUELTA AL PRESENTE...

¡PARECE QUE ESTE LOCO CARRUSEL QUE SOLÍA SER LA CUEVA DE JOHNNY Y MÍA ESTÁ EMPEZANDO A FRENAR!



HA PARADO...
¡Y AHÍ ESTÁ JOHNNY EN EL UMBRAL, MÁS FRESCO QUE UNA LECHUGA!

¡¡EH, J!!
¡SOY YO, LABIOS!
¿ESTÁS OK, COMPA?



¡YA PENSABA QUE HABÍAS MUERTO, PERO ESTÁS VIVITO Y COLEANDO! ¡TÍO, LAS COSAS ERAN MÁS TRANQUILAS CUANDO SÓLO ERAS UN VULGAR PILLASTRE!

¡A...
LA HE PIFIADO...



¡EH, RELÁJATE, CHICO! ENVIASTE A LA POLITA A SU PROPIA ZONA Y A TI DE VUELTA. ENTONCES, ¿QUÉ ES LO QUE VA MAL, MARCIAL?

¡TÍO, TE VEO AGOTADO!



VENGA, ¡UN CAFEITO Y UN DONUT Y VOLVERÁS A SER EL VIEJO JOHNNY MÁS ALLÁ!!

¿M-MÁS ALLÁ?

¡¡-LE PERDÍ!
ME LLAMO JOHN MASLOW...



¡HUMO SANTO! ¡N-NO BROMEAS! ¡TÍO, ERES UN GATO COMPLETAMENTE DIFERENTE!

P-PERO SI TÚ ERES MASLOW Y ESTÁS AQUÍ...



...ENTONCES, ¿DÓNDE ESTÁ JOHNNY MÁS ALLÁ?



CIERTAMENTE, ¿DÓNDE, VIAJEROS? TODO LO QUE SE PUEDE DECIR ES: ¡¡ESPERAD Y VERÉIS!! MIENTRAS TANTO, ¡INVOLVED EN EL PRÓXIMO NÚMERO A POR MÁS MADEJA MÍSTICA CON HORUS, SEÑOR DE LA LUZ!! ¡INO DIGO MÁS!!



Queridos Afable Al, Recio Steve, Jugueteón Jimmy y Joco-so Johnny:

¡RELATOS DEL MÁS ALLÁ #65 fue para mí el más estimulante estallido de espantos y escalofríos DE TODA MI VIDA! ¿Cómo lo hacéis, muchachos? Los Vándalos de Varsovia son los villanos más duros que nuestro cruzado-crustáceo se haya encontrado nunca, ¡y son nada menos que CUATRO!! Mi escena favorita fue en la que N-Man primero le arrancaba todos los cables del electro-traje al Dinamo de Moscú, ¡y luego lo usaba para aporrear al Kommissar Kremlim hasta que se rendía! Me gustó especialmente cómo, mientras lo hacía, les decía: ¡Abandonen ESTA LINEA, señores! Así saLEN INtactos, y no me podrán llamaR Xenófobo! ¡¡En serio, "¡Siervo de los Super-Socialistas!" es una historia que no olvidaré en mucho tiempo!! Y en cuanto a Johnny Más Allá, pues bueno, ¡el más notable nigromante de New York parece ir cada vez a mejor! ¡Me encanta la forma en que Johnny tiene que tocar sus bongós Tibetanos para volar, y cómo usa esos huevos de pascua a modo de granadas de hechizos! Yo solía pensar que es un poco asqueroso cómo sale todo ese ectoplasma de la boca de Johnny cuando conjura a su Tulpa, pero luego leí en un libro que a veces a los médiums les sale el ectoplasma por las NARICES, así que DEFINITIVAMENTE habéis acertado haciendo que salga de su boca, incluso aunque parezca que está vomitando a Casper, el Pequeño Fantasma. El Diabólico Dugpa aparecía tan siniestro como siempre en este número, aunque, muchachos, lo estáis sacando demasiado. Salía en el #57, en el #60, controlando a la Criatura Cubista en el #63, ¡y ahora OTRA VEZ de vuelta! ¿por qué no rescatáis a Rrrrrah-O el Putridiós o al Beastnick? Oh, bueno, basta de lamentaciones... ¡vosotros, muchachos, aun sois los mejores! ¡¡No digo más!!

Roger Hair
1795 Wards Ferry St.
Lynchburg, Virginia

No vamos a decir ni una palabra, Rog -excepto mencionar que, tristemente, viejos villanos de los 50 de Johnny Más Allá, como Rrrrrah-O el Putridiós o el Beastnick, han sido desechados para cumplir con las directivas marcadas por el Comic Code Authority. Rrrrrah-O el Putridiós se ve afectado por las cláusulas que prohíben la representación de muertos andando (o, en el caso de Rrrrrah-O, conduciendo). Beastnick fue prohibido no sólo porque el personaje era divorciado, sino que encima el asunto se trataba humorísticamente. Y para todos los lectores que nos han escrito preguntando qué fue del antiguo interés romántico de Johnny, "Faros" Faraday, bueno, ¡sentimos sinceramente sentenciar que se solventa similarmente, Sahibs! Sin embargo, presumimos que es para bien. Después de todo, amigos, sin esos sagaces supervisores de situaciones sensibles sancionando sabiamente con sus sellos de seguridad nuestras seductoras series de superhéroes, ¡seguramente la sociedad se sumergiría en una siniestra sordidez sin salida! Podríamos tener auténticas epidemias de crimen urbano en los próximos treinta años, junto con

una escalada de divorcios y, muy probablemente, ¡hasta muertos andantes! Pero no temáis, calenturientos, porque tenemos al Comic Code Authority de nuestro lado, ¡así que nada de eso va a suceder! ¡Excalibur!

Al querido y Chicos Galeras:

Gustó mucho a mí vuestro cómic MISTERY INCORPORATED. De los de Image todos, mejor es el vuestro. Y en el mes de este número se nota. Fijé en los más detalles pequeños. ¿Ejemplos que decís queréis? Los gusto mucho con cuento. Páginas de la calidad. Página de cada numeración. Viñetas de la forma (mucho recordando a los cómics hace de tiempo). Globos también de palabras, colocadas. Palabras de "Continúa Después De La Siguiente Página". La tonta (en sentido de ingeniosa) para también humorística explicación del hombre de un viaje en el tiempo y como para detrás/para adelante caminaba él. Pensaba por mucho que después de atentamente leerlo, entenderlo no pude. Por qué me gustó es esto todo. El libro realmente vuestro pretendía todo lo que era. Todas de todas. Me gustó a mí que incluso el cómic vuestro escribiera que estaba pretendido en 1993. Adelantado hasta vino el cómic propio. Semana de Marzo última, para cuando Abril esperaba. Que espero éste que el último de MYSTERY INCORPORATED no sea que veamos. ¿Ellos de las aventuras continúan cuándo? Ansiosamente por cada nuevo y siguiente número 1963 esperaré. Parece a mí ahora que de este fuera, me interesa no otro comic de Image. Otra vez me agradecéis que lo hayáis circulado en posición de la fecha antes. Increíble es realmente.

Chris Woodard
6627 East Quaker St.
Orchard Park, NY

P.D. - Les digo mis amigos todos del anuncio de Dan Boleo, la de contraportada. De ayuda un montón necesitan. Único soy el que inglés perfecto habla. Imaginaría uno nunca que todos licenciados universitarios son.

Chris, por mucho que nos gustaría responder a tu conmovedor homenaje y a lo que quiera que estuvieras diciendo, sentimos que deberíamos aprovechar este espacio para explicar que hemos estado recibiendo gran cantidad de cartas de gente que ha estado usando el Método Boleo que se anuncia desde estas páginas, además de las que provienen de sus padres, profesores, abogados y, en dos ocasiones, de sus Congresistas. A todos ellos nos gustaría hacerles llegar nuestro más sincero y sentido pliego de descargo, negando toda responsabilidad por cualquier daño irreparable, ya sea psicológico o lingüístico, que pueda haber provocado el Método Boleo o cualquier otro producto anunciado en estas páginas. Hemos tratado de contactar con el Dr. Boleo, pero todo lo que obtuvimos es este mensaje grabado que dice: "¡Hola! Mismo en casa ahora no estoy, por favor pero un mensaje deja la señal suene cuando, y como pronto vuelva tan te responderé!" ¡¡Confesamos que nos consternamos comprobando como nosotros continuamos comprendiendo tanto como vosotros consigáis comprender, confusos compañeros!!

Queridos Afable Al, Rugiente Rick, Elegante Dave, Preciosista Don, Jovial Marvin, y todos y cada uno de los demás en las psicóticas Galeras del '63:

Ah, ese MYSTERY INCORPORATED fue realmente bomba. El mejor número en mucho tiempo. Creo que el mejor tipo es el Planeta. Él es el más duro y puede ganarle a cualquiera. Sin embargo, yo no pienso que debáis libraros de la Reina Neón. Ella es realmente importante para el grupo. Y si ellos quisieran prescindir de ella, simplemente lo harían. Y además, si ella fuera tan mala, ¿cómo es que logró ganarle al Planeta? Puede que no sea la más dura en una batalla, pero es muy lista. Esta Reina Neón es realmente importante para el grupo, así que pienso que deberíais mantenerla. Tengo también una pregunta. Os referís en este número a MYSTERY INCORPORATED #17 y #23. Pero yo no los consigo encontrar en ningún lado. No sé dónde se pueden encontrar, ni siquiera sé si se pueden encontrar. Estoy seguro de que no fueron producidos por la Inmaculada Image, pero, ¿son quizás oscuros libros de alguna otra compañía? Espero que vosotros podáis responderme. Me gustó realmente este número, y quiero pillar algunos números anteriores si puedo, pero no sé si existen. Es todo lo que quería decir, pero antes de acabar la carta: ¡De Nada Más Me Fío, El Sesentaitrés Es Lo Mío!

Alan Bykowsky
Hartland, Wisc.

¿Que no sabes si esos números anteriores de MYSTERY INC. EXISTEN siquiera? ¡¡AVERGUÉNZATE, zalame-ro!! Todos sabemos que el AIRE existe, ¿pero es que posiblemente vas a encontrarlo en la caja de ejemplares atrasados de la tienda favorita de Papá y Mamá? Bueno, vale, admito que es un mal ejemplo, porque el aire está más o menos por todos lados, pero el asunto es éste, viajero: Todos sabemos que Dios existe; que el Amor y la Esperanza existen, pero eso no significa que podamos esperar encontrarlos en algún Catálogo de Precios de Cómic, ¿verdad? Aunque, ciertamente, tampoco eso es un buen ejemplo, porque acabo de mirar en mi Catálogo y tiene cuatro referencias bajo "Dios", 38 bajo "Amor", ¡¡y que me aspen si Dell Comics no publicó algo llamado "LA NAVE DE LA ESPERANZA" justo el mes pasado, Junio de 1963!! Sea como sea, caminante, esperamos haberte aclarado todas tus dudas o, si no ha sido así, que te distraigas con las pertinentes perplejidades planteadas por nuestro próximo perseguidor postal.

Queridos Al, Steve y Jim:

En RELATOS DEL MÁS ALLÁ #64, en la segunda viñeta de la página 7, hicisteis que el General llamara a N-Man "Champers" en vez de "Chambers". ¡¡Además, en la sección MENSAJES DEL MÁS ALLÁ, publicasteis una larga carta mía cuando, hasta donde yo sé, yo soy un personaje inventado, completamente ficticio!! ¿Puedo tener un Anti-Premio?

Owen Bevels
139 Bridge St.
Daly City, Calif.

El General estaba tan contento de ver a nuestro radioactivo rapaz, que se lió al invitar a una ronda de costosa bebida espumosa. Y sobre tu otra cuestión, todos sabemos que el aire existe, ¿pero es que posiblemente vas a encontrarlo en el 139 de Bridge Street, Daly City, California, o...? ¡Bah, al cuerno! ¡¡Un ansiosamente aguardado y apenas aceptable Anti-Premio aproximándose a tu apócrifo apartamento con amarga aspereza, amigo!!



¿SABÍAS QUE...? ¿Sabías que llevamos rigurosamente la cuenta de cuántos de vosotros os leéis de verdad este apartado "¿Sabías que...?" cargado con cositas curiosas? ¿Sabías que a duras penas lo hace ALGUNO de vosotros? ¿Sabías que nosotros no sabemos lo que hacer al respecto? ¿¿Sabías que nuestros regios rajás de los registros, el METICULOSO MURPHY ANDERSON y su HIJO, responsables regulares de reproducir radiantemente el arcoiris de nuestra paleta para la recta recepción por parte de nuestro retozón rebaño, han recibido recientemente reconocimiento por sus rigurosas y refinadas realizaciones?? ¡Los impecables instintos e incisivos intelectos de los insólitos iluminati de ITHACON, impactantemente inmortalizados por la misma maestría multicolor que el MAJESTUOSO MURPH y MURPH III manejan en "Caos en Mystery Mile", han dado el espaldarazo a estos espléndidos especialistas en el escaqueo escandaloso a la hora del cierre de edición para ser prestigiosos con un prominente y preciado PRIMER PREMIO, que proclama el primoroso preciosismo de su prolífica producción. ¡Así que hurra por el MAESTRO MURPHY y el MAGNÍFICO MURPH III y roguemos a Dios para que su atención nunca flaquee y en un descuido hagan que El Planeta termine naranja y N-MAN termine verde y nosotros terminemos en los tribunales! En palabras del LITIGIOSO LARRY FEIN, nuestro acobardado abogado: "¡No digo más!"

Queridos Afable Al y Recio Steve:

Todas mis amigas leen LAS CITAS DE DIXIE, pero mi primo Kenny me prestó su copia de MYSTERY INCORPORATED, ¡y ahora soy una Verdadera Creyente! Nunca pensé que me gustarían tanto los superhéroes -aunque mi amigo Davey dice que soy bastante rara, para ser una chica- pero vuestro, hmm, fantástico cuarteto supera sin discusión a Dixie y sus dichosos disparates. Y vaya bombón que es Biff Baker -excepto cuando se convierte en ese ridículo cara de planeta verde. Sin embargo, de verdad que no entiendo por qué todos los chicos quieren que desaparezca la Reina Neón. Sus poderes son tan buenos como los del resto del grupo -quizá incluso mejores. Quiero decir, ella detuvo al todopoderoso Planeta en el ejercicio de entrenamiento, ¿no es verdad? Aunque él alegara que no quería pegarle a una chica, era una pobre excusa de alguien que fue batido con todas las de la ley, creo yo. Vamos, chicos, Jeannie ha dado lo mejor de sí misma para ser un miembro de pleno derecho de este gran grupo. Le doy mi voto con toda convicción. ¡Pero que cambie ese estúpido disfraz! ¡Esoos lunares violeta tienen que desaparecer! Apuesto a que si Jeannie se pusiera algo más atractivo, Biff se olvidaría de Amazona en un pis pas. Y ya que estamos con esto, ¿qué tal algo más a la última para el corte de Jeannie? Después de todo, estamos en 1963 -y ese peinado inflado es de todas todas pretérito indefinido. ¡A lo mejor Jeannie podría pedir algunos consejos sobre moda a Dixie! Bueno, ¡me voy a esconder mis cómics antes de que mi madre me los tire otra vez! Ella no entiende que algún día, cuando sea mayor, espero trabajar en las chispeantes Galeras del '63 con todos los morrocotudos muchachos que por ahí andáis. Dice que probablemente cambiaré de opinión en unos años. ¡Bah, qué sabrá ella! Hasta el próximo número, ¡os veré en el Sesentaitrés!

Amor y besos,
Dydie Schutz
Portland, Oregon

P.D.- Por favor, no publicéis mi dirección completa. No me interesa cartearme con ninguno de los chicos palurdos que os leen.

No os preocupéis, muchachos... ¡estamos bastante seguros de que la Divina Dydie, del 10956 de SE Main St., Milwaukee, Oregon 97222 sólo estaba tomándoos el pelo! ¿por qué no ponerle unas líneas y averiguarlo? ¡Especialmente vosotros los que siempre andáis quejándoos de vuestra piel y la voz extraña y los cachitos de comida incrustados en vuestras muelas! ¡Y no le hagais caso a tu moderadamente mal informada Mamá, muchachita! Ciertamente hay un sitio para el sexo sensible en las siempre socialmente sensitivas Galeras del Sesentaitrés, y no sólo eso, ¡¡sino que también tenemos una flamante cafetera y tantas tazas como una frívola señorita pudiera desear en sus más delirantes ensueños!! ¡Por supuesto, si Dydie lo que pretende es principalmente un puesto preeminente, eso ya sería harina de otro costal!

Apreciados Al, Steve, Rick, Jim y John:

No estoy seguro de si debería dirigiros esto a vosotros o a vuestro legendario editor, pero me quedé tan impresionado con el último número de RELATOS DEL MÁS ALLÁ que tenía que ponerme a escribir sin más investigaciones. Aquí en Whadham, que es una subsidiaria de Evelyn Queen's Incorporated Press Company, estamos confeccionando un cómic semanal de humor llamado ¡MAMPORRO! Va a ser un escaparate para el trabajo del famoso historietista Lex Cadwallender, presentando su habitual mezcla de sátira y bufonadas. Lex está ya trabajando en una multitud de personajes -colegiales homicidas, colegialas homicidas, colegiales espías, y una horda de diminutas criaturas que viven en el cuerpo de un inmensamente obeso colegial. Pero, para darle equilibrio a ¡MAMPORRO!, lo que necesitamos son tiras de aventura. No creo que nada que podamos hacer aquí en Gran Bretaña llegue ni remotamente a imitar la vitalidad y el dinamismo de los cómics 1963. Además, nos hemos gastado la mayoría del presupuesto en arrebatarle a Lex a sus anteriores patrones. Así pues, ¿qué me decís sobre permitirnos reeditar las aventuras de Johnny Más Allá y N-Man en ¡MAMPORRO!, en blanco y negro y en entregas de dos páginas? Ya he hablado con Globe Importers en Manchester, y parece que ellos creen que tener a Johnny Más Allá y N-Man apareciendo semanalmente en un cómic nacional mejoraría las ventas de las ediciones Americanas que ellos distribuyen. Entonces, ¿qué me decís? ¿Podemos hablar sobre las condiciones o qué? Si no termináis de decidir, podría prometeros agregar gratis el último disco de Acker Bilk a modo de plus.

Atentamente vuestro
Graeme Basset
Whadham's Comic Group
Editores de HALCÓN,
PEQUEÑA SEÑORITA y ¡RÁPIDO!
10 Werneth Road
Grimsby, Humberside
Inglaterra, Reino Unido

Bueno, viajero, aunque nos seduzca sobremedida tu sabrosa sugerencia de sumar los sublimes sonidos de "Stranger On The Shore", y a pesar del hecho de que nos sentimos muy honrados de recibir una carta de la mitad del internacionalmente famoso equipo "Alf'n'Bass", ¡nos tememos que hemos de declinar la oferta! Verás, ¡se nos ha ocurrido una idea mucho mejor para mover nuestras modernas maravillas ahí en el pequeño y viejo REINO UNIDO DE LA GRAN BRETAÑA!! Éste es el plan, caminante: ¡el Afable en persona ha adquirido astutamente una compañía editora unipersonal, provechosamente posicionada ahí, en el encantador y neblinoso poblado de Londres, que operará bajo el notable nombre de "1963 UK"! Esos brillantes británicos producirán toneladas de arte y acción Anglo-americanas, animando al Afable Al, en su calidad de Supremo del Sesentaitrés, a obtener los derechos sobre la producción de nuestro beneficioso brazo británico por una suma exorbitante, la mayoría de la cual será ingresada en la floreciente cuenta bancaria del definitivamente digno director de 1963 UK, ¡el mismísimo Afable Al!! Sentimos sinceramente no satisfacer tu solicitud, Sahib, pero por si te sirve de consuelo, ¡todos los muchachos de las Galeras hemos disfrutado mucho con la maqueta de ¡MAMPORRO! que nos enviaste, con su estrafalario sentido del "humour" inglés y todos los gags sobre colegiales castigados, sobrealimentación y procesos gástricos en general!! "Ian y Sus Infecciones Intestinales" fue el firme favorito del Recio Steve, pero como sería prohibido a perpetuidad por esta cláusula del Comic Code Authority, "las solitarias y otros parásitos del intestino grueso nunca serán representados de manera humorística o comprensiva", ¡imagino que vosotros los sesentaitresitas de este lado del charco nunca llegaréis a tener la menor idea de qué diantres estamos hablando!! ¡¡¡Qué le vamos a hacer!!!

Y ahora, un apenado, apasionado y absolutamente acongojado anuncio de adios:

Un sentido saludo del Sesentaitrés al RECIO STEVE BISSETTE, cuyo doble deber, de dinámico dibujante del inconcebible N-Man y experto entintador que engrandece los elegantes encuadres del JUGUETÓN JIMMY VALENTINO en Johnny Más Allá, concluye su consumada contribución y controvertido contrato con este considerablemente consolidado 1963. Pero sabemos que el Recio siempre estará en espíritu con nosotros, vagando de una mesa a otra, escupiendo aquí y allá, contestando al teléfono, vaciando las papeleras o pegado a la trituradora de papel, alimentándola con su arte original por ausencia de acuerdo con nuestras antediluvianas actitudes en asuntos alusivos a la propiedad de los originales. Y esperaremos expectantes el esmerado estudio del encovado STEVE sobre las crueles criaturas cretácicas en su cruda y crepitante creación TYRANT. A pesar de los retorcidos y realmente repulsivos rumores relatando que TYRANT realiza un retrato que refleja con asombroso acierto el abrumador apartheid artístico con que el Abominable Al gobernaba groseramente al gago galeote Steve, ¡aquí estoy yo para negarlo rotundamente, incomparables! ¡¡Para terminar tajantemente con tan toscas tergiversaciones, tengo que testificar taxativamente y sin tartamudear que TYRANT teatraliza terroríficamente la trayectoria de un Tyrannosaurus Rex, su nacimiento, vida y muerte, en una refinada recreación reptiliana rebosante de rabioso realismo, que presenta las primarias pasiones prehistóricas como pocos hayáis podido percibir las previamente!! Si eres de los que piensan que el destructivo dinosaurio que delineaba dinámicamente el Recio Steve en "¡Cuando despierta la Bestia Guerrera!" era dinámica, una diabólica delicia, ¡espera a ver TYRANT! Y de esta manera te decimos sayonara, Recio Steve, ¡pero ten por seguro que estos escuálidos esclavos del '63 estarán esperando estremecidos el estreno de esta espeluznante escabechina de estegosaurios! ¡¡Así sea!!

Y hablando del JUGUETÓN JIM VALENTINO, ¡asegúrate de sumergir tu sensibilidad post-Sesentaitrés en la sensacional serie de superhéroes SHADOWHAWK, del JUER-GUISTA JIMMY! ¡Uno de los padres fundadores de Image Comics (así como venerado Vishnu que vigila valientemente los vaivenes de los galeotes de las Galeras del '63), el a veces volcánico Valentino, ventila aquí su vehemente vendetta contra viles vándalos y venenosas víboras vía su vigilante de vanguardia SHADOWHAWK, que verdaderamente vive para vencer a los virulentos villanos en un vociferante vórtice de violencia, vapuleando viciosamente sus vértebras en un vertiginoso vendaval de vendados y venidos a una vida vegetal! ¡Así que vete a buscarlo velozmente, vagabundo visionario, si es que tal vorágine de vibrante voltaje no te va a hacer vomitar las vísceras! ¡Esperemos que no!



¡DESPEDIDA Y CIERRE!

Bueno, esto ha sido lo que ha cabido en este cocido, caminante, pero asegúrate de estar de vuelta en treinta días a por la mejor y más magnificante de las maravillas del '63 hasta la fecha, en la que HORUS, SEÑOR DE LA LUZ, el superbronceado ser supremo sacudevaras, brega por pilotar la nave del regio RA a través de las legendarias DOCE HORAS DE LA NOCHE... ¡¡sin más marinero que una moderna mujer mortal!! ¡¡Permanece prevenido o tu pereza te perderá, peregrinoll

UNA **INSTANTANEA** COMO SOUVENIR DEL CHISPEANTE '63



